



FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

--

KIEGÉSZÍTŐ HOMOLOGIZÁCIÓS NYOMTATVÁNY, N CSOPORT COMPLEMENTARY HOMOLOGATION FORM IN GROUP N

Gépkocsi : Gyártó

Vehicle : Manufacturer _____

Modell és típus

Model and type _____

Homologizáció kezdete

Homologation valid as from _____

FONTOS :

Ez a nyomtatvány tartalmaz minden olyan kiegészítő információt az alap A csoportos nyomtatványhoz, ami az N csoportos részvételhez szükséges. Ellentmondó információk esetén, jelen nyomtatvány adatait kell N csoportban figyelembe venni !

IMPORTANT :

This form includes all the additional information to the basic Group A homologation form for the participation of the vehicle in Group N. In the case of contradictory information, only the information appearing on the present form is to be taken into consideration for Group N.

1. ÁLTALÁNOS / GENERAL

103. Hengerűrtartalom

Cylinder capacity _____ cm³

Korrigált hengerűrtartalom

Corrected cylinder capacity _____ x _____ = _____ cm³

2. MÉRETEK, SÚLY / DIMENSIONS, WEIGHT

201. Minimum súly

Minimum weight _____ kg

205. Minimum magasság kerékagyközepptől – kerékjárat nyílás

Minimum height center hub / Wheel arch opening

a) Elöl

Front _____ mm

b) Hátul

Rear _____ mm

207. Maximum nyomtáv

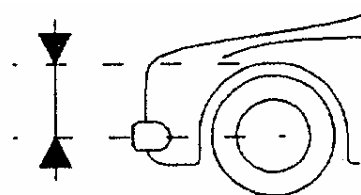
Maximum track

a) Avant

Front _____ mm

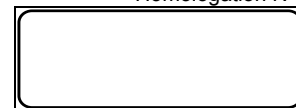
b) Hátul

Rear _____ mm



Gyártmány
Make _____

Modell
Model _____



3. MOTOR / ENGINE

302. Tartóbakakok száma
Number of supports _____

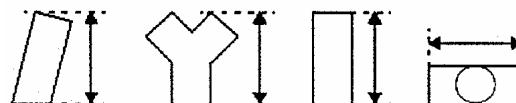
308. A teljes égőtér minimális térfogata
Total minimum volume of a combustion chamber _____ cm³

309. Minimum égőtértérfogat a hengerfejben
Minimum volume of a combustion chamber in the cylinder head _____ cm³

310. Maximális kompresszióviszony (a motorral kapcsolatban)
Maximum compression ratio (in relation with the unit) _____ : 1

311. A hengertömb minimum magassága
Minimum height of the cylinder block _____ mm

hivatkozott rajz
according to drawing



313. Hüvelyek
Sleeves b) Anyag
Material _____

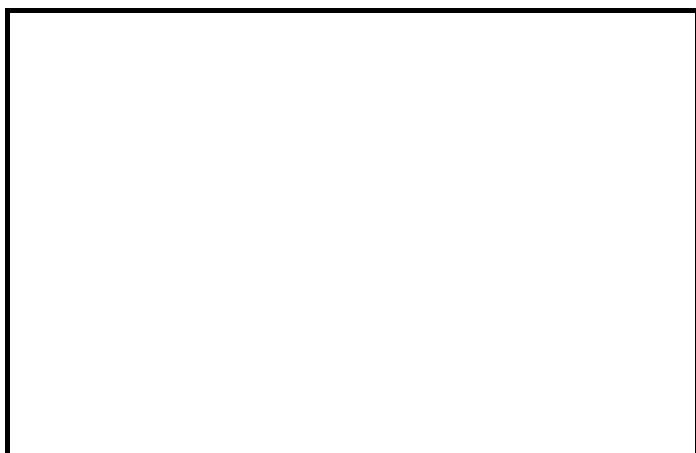
317. Dugattyú
Piston a) Anyag
Material _____ b) Gyűrűk száma
Number of rings _____

c) Minimum súly
Minimum weight _____ g d) Dugattyúcsapszegközéppont és a dugattyúkorona legmagasabb pontjának távolsága
Distance from gudgeon pin center line to highest point of piston crown _____ +/- 0.1 mm

e) A hengertömb tömítőfelületének távolsága a dugattyútetőtől felső holtpontban (+/-)
Distance (+/-) between the top of the piston at TDC and the gasket plane of the cylinder block _____ + 0.15/-0.30 mm

f) Dugattyú bemarás térfogata
Piston groove volume _____ +/- 0.5 cm³

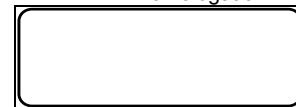
AA) Dugattyú
Piston



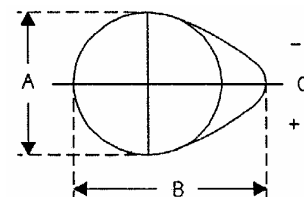
319. Főtengely
Crankshaft i) Főtengelycsap maximális átmérője
Maximum diameter of crank pins _____ mm

321. Hengerfej
Cylinderhead c) Minimum magasság
Minimum height _____ mm d) Mérés helye
Where measured _____

322. A legvékonyabb hengerfejtömítés
Thickness of tightened cylinderhead gasket _____ +/- 0.2 mm

Gyártmány
Make _____Modell
Model _____**325. Vezérműtengely
Camshaft**a) Csapágyak átmérője
Diameter of bearings _____ mmg) Vezérlőméretek
Cam dimensions

Szívó	A =	_____	+/- 0.1 mm
Intake	B =	_____	+/- 0.1 mm
Kipufogó	A =	_____	+/- 0.1 mm
Exhaust	B =	_____	+/- 0.1 mm

**Megjegyzés :****A toleráns méreteket az A és B helyen egyformán kell használni****Note : The tolerances must be used with the same sign for A and B****326. Vezérlés :
Timing :**a) Elméleti szelephézag
Theoretical clearance for valve timingSzívó
Intake

_____ mm

Kipufogó
Exhaust

_____ mm

d) Emelőmagasság mm (kiszertelt vezérműtengely)

Cam lift in mm (dismounted camshaft)

(rajz / drawing Art. 325)

SZÍVÓ / INTAKE			
Elfordulás fokban / Rotation angle in degrees	Emelés mm (+/- 0.1 mm) / Lift in mm (+/- 0.1 mm)	Elfordulás fokban / Rotation angle in degrees	Emelés mm (+/- 0.1 mm) / Lift in mm (+/- 0.1 mm)
0			
- 5		+ 5	
- 10		+ 10	
- 15		+ 15	
- 30		+ 30	
- 45		+ 45	
- 60		+ 60	
- 75		+ 75	
- 90		+ 90	
- 105		+ 105	
- 120		+ 120	
- 135		+ 135	
- 150		+ 150	

KIPUFOGÓ / EXHAUST			
Elfordulás fokban / Rotation angle in degrees	Emelés mm (+/- 0.1 mm) / Lift in mm (+/- 0.1 mm)	Elfordulás fokban / Rotation angle in degrees	Emelés mm (+/- 0.1 mm) / Lift in mm (+/- 0.1 mm)
0			
- 5		+ 5	
- 10		+ 10	
- 15		+ 15	
- 30		+ 30	
- 45		+ 45	
- 60		+ 60	
- 75		+ 75	
- 90		+ 90	
- 105		+ 105	
- 120		+ 120	
- 135		+ 135	
- 150		+ 150	

A teljes mérés vonatkozásában +/- 2 fok eltérés elfogadható.**A shift of +/- 2 degrees of the whole measurement is accepted.**e) Szelep emelés
Valve lift

Szelep emelés Valve lift	
Szívó / Intake	+/- 0.2 mm
Kipufogó / Exhaust	+/- 0.2 mm

A 326a szerinti hézaggal**with clearance according to Art. 326a**

Gyártmány

Make _____

Modell

Model _____

--

327. Szívó

Intake

h) Rugók száma szelepenként

Number of springs per valve

i) Rugókarakterisztika
Spring characteristics

Mérési terhelés

Under a load of

kg, alatt a rugó maximális hossza

kg, the max. length of the spring is

_____ mm

k) Rugók külső átmérője

External diameter of the springs

_____ +/- 0.2 mm

l) Rugótekercek száma

Number of spring coils

m) Rugószál átmérője

Diameter of spring wire

_____ +/- 0.1 mm

n) Rugók maximális szabad magassága

Max. free length of the springs

_____ mm

328. Kipufogó

Exhaust

i) Rugók száma szelepenként

Number of springs per valve

k) Rugókarakterisztika
Spring characteristics

Mérési terhelés

Under a load of

kg, alatt a rugó maximális hossza

kg, the max. length of the spring is

_____ mm

l) Rugók külső átmérője

External diameter of the springs

_____ +/- 0.2 mm

m) Rugótekercek száma

Number of spring coils

n) Rugószál átmérője

Diameter of spring wire

_____ +/- 0.1 mm

o) Rugók maximális szabad magassága

Max. free length of the springs

_____ mm

p) Csőátmérő a gyűjtőcső és az első hangtompító között

Diameter of pipe between manifold and first silencer

_____ mm +/- 5%

BB) Teljes kipufogórendszer

Complete exhaust system

--

329. Környezetvédelmi rendszer
Anti-pollution system

a)

☐igen
yes☐nem
no

b) Leírás

Description

330. Gyújtásrendszer
Ignition system

a) Típus

Type

d) Trafók száma

Number of coils

Gyártmány
Make _____

Modell
Model _____

--

331. Hűtő rendszer
Cooling system

Térfogat
Capacity _____ l

332. Hűtőventillátor
Cooling fan

a) Száma
Number _____

b) Lapátátmérő
Diameter of the screw _____ mm

c) Lapát anyaga
Material of the screw _____

d) Lapátok száma
Number of blades _____

e) Meghajtás típusa
Type of drive _____

f) Automata bekapcsolás
Automatic cut in

☐ oui yes	☐ non no
-------------------------------------	------------------------------------

333. Kenési rendszer c)
Lubrication system

Teljes térfogat
Total capacity _____ l

d) Olajhűtő(k)
Oil cooler(s)

☐ igen yes	☐ nem no
--------------------------------------	------------------------------------

Száma
Number _____

e) Hűtő(k) helye
Location of the cooler(s) _____

f) Hűtő(k) típusa
Type of the cooler(s) _____

4. ÜZEMANYAGRENDSZER / FUEL CIRCUIT

401. Üzemanyagtartály
Fuel tank

d) Teljes térfogat
Total capacity _____ l

e) Betöltőnyílás helye
Filler hole locations _____

402. Üzemanyagszivattyú(k)
Fuel pump(s)

a)

☐ Elektromos Electrical	☐ Mechanikus Mechanical
---	---

b) Száma
Number _____

c) Gyártmány és típus
Make and type _____

d) Helye
Location _____

e) Maximális átfolyás
Maximum flow _____ l / mn
l/mn at _____

fordulatszámon / nyomáson
rpm

5. ELEKTROMOS FELSZERELÉS / ELECTRICAL EQUIPMENT

501. Akkumulátor(ok)
Batterie(s)

c) Helye
Location _____

502. Generátor(ok)
Generator(s)

a) Szám
Number _____

b) Típus
Type _____

c) Meghajtás rendszere
Drive system _____

d) Névleges teljesítmény
Nominal power _____ watts

503. Becsukható fényszórók
Retractable headlights

a)

☐ igen yes	☐ nem no
--------------------------------------	------------------------------------

b) Működtető rendszer
Control system _____

Gyártmány
Make _____

Modell
Model _____

--

6. ERŐÁTVITEL / POWER TRAIN

602. Tengelykapcsoló a) Típus
Clutch Type _____

d) Tárcsa (ák) átmérője
Diameter of the plate(s) _____ +/- 2 mm

CC) Tengelykapcsoló
Clutch

--

603. Sebességváltó
Gearbox

h) Olajhűtő
Oil cooler

☐ igen yes	☐ nem no
--------------------------------------	------------------------------------

Típus
Type _____

604. Osztómű / központi differenciál
Transfer box / central differential

e) Nyomatékelosztás
Torque distribution

e1) Elöl
Front _____ %

Hátul
Rear _____ %

e2) Fogak száma
Number of teeth _____

f) A központi differenciálmű korlátozási típusa
Type of central differential limitation _____

605. Végáttétel
Final drive

d) Differenciálmű korlátozási típusa
Type of differential limitation

f) Olajhűtő
Oil cooler

Típus
Type

Elöl / Front	Hátul / Rear				
_____ <table border="1" style="margin: 10px auto;"> <tr> <td>☐ igen yes</td> <td>☐ nem no</td> </tr> </table> _____	☐ igen yes	☐ nem no	_____ <table border="1" style="margin: 10px auto;"> <tr> <td>☐ igen yes</td> <td>☐ nem no</td> </tr> </table> _____	☐ igen yes	☐ nem no
☐ igen yes	☐ nem no				
☐ igen yes	☐ nem no				

Gyártmány
Make _____

Modell
Model _____

--

7. FELFÜGGESZTÉS / SUSPENSION

702. Csavarrugó Helical springs

- a) Anyag
Material

Elöl / Front	Hátul / Rear
_____	_____

703. Laprugó Leaf springs

- a) Fő lap anyaga
Material of main leaf
- Mésodik lap anyaga
Material of 2nd leaf
- Harmadik lap anyaga
Material of 3rd leaf
- Negyedik lap anyaga
Material of 4th leaf
- Ötödik lap anyaga
Material of 5th leaf
- Kiegészítő lap anyaga
Material of auxiliary leaf

Elöl / Front	Hátul / Rear
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

704. Torziós rudak Torsion bars

- c) Anyag
Material

Elöl / Front	Hátul / Rear
_____	_____

706. Stabilizátor Stabiliser

- a) Tényleges hossz
Effective length
- b) Tényleges átmérő
Effective diameter
- c) Anyag
Material

Elöl / Front	Hátul / Rear
_____ mm +/- 1%	_____ mm +/- 1%
_____ mm	_____ mm
_____	_____

XI) Első stabilizátor rajza vagy fotója
Drawing or photo of front stabiliser

--

XI) Hátsó stabilizátor rajza vagy fotója
Drawing or photo of rear stabiliser

--

Gyártmány
Make _____

Modell
Model _____

--

8. FUTÓMŰ / RUNNING GEAR

801. Kerekek Wheels

a) Átmérő
Diameter

b) Szélesség
Width

Elöl / Front	Hátul / Rear	Pót / Spare
_____ " _____ mm	_____ " _____ mm	_____ " _____ mm
_____ " _____ mm	_____ " _____ mm	_____ " _____ mm

802. Pótkerék helye

Location of the spare wheel _____

EE) Pótkerék a helyén
Spare wheel in its location

--

9. KAROSSZÉRIA / BODYWORK

901. Belül Interior

c) Légkondicionáló
Air conditioning

☐ igen yes	☐ nem no
--------------------------------------	------------------------------------

d) Ülések
Seats

d1) Hátsó ülések típusa
Type of rear seats _____

d2) Fejtámla
Headrest

Elöl / Front	Hátul / Rear
☐ igen yes ☐ nem no	☐ igen yes ☐ nem no

d4) Lehajtható hátsó ülés
Rear seat can be folded

☐ igen yes	☐ nem no
--------------------------------------	------------------------------------

e) Hátsó fellépő
Rear ledge

☐ igen yes	☐ nem no
--------------------------------------	------------------------------------

e1) Anyag
Material _____

902. Kívül Exterior

n) Hátsó ablaktörő
Rear wiper

☐ igen yes	☐ nem no
--------------------------------------	------------------------------------

Gyártmány
Make _____

Modell
Model _____

--

KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK / COMPLEMENTARY INFORMATION